

MARTIRIO

30 AÑOS

2CD + DVD Incluye el documental *Martirio*.



“Una mujer que construyó un personaje sobre una peineta y una gafa punki que, por el camino, le cambió el significado a “martirio” que transformó en “bendición”(…). Un faro, un ser admirable por su arte, por su interpretación.”

José Manuel Gómez. EL MUNDO. (29/01/2016)

“Colocó el folclore español en el centro de la cultura pop. Y ha sido una pionera en la fusión con el sonido iberoamericano. Irrepetible artista.”

Diego A. Manrique. EL PAÍS (17/01/2016)

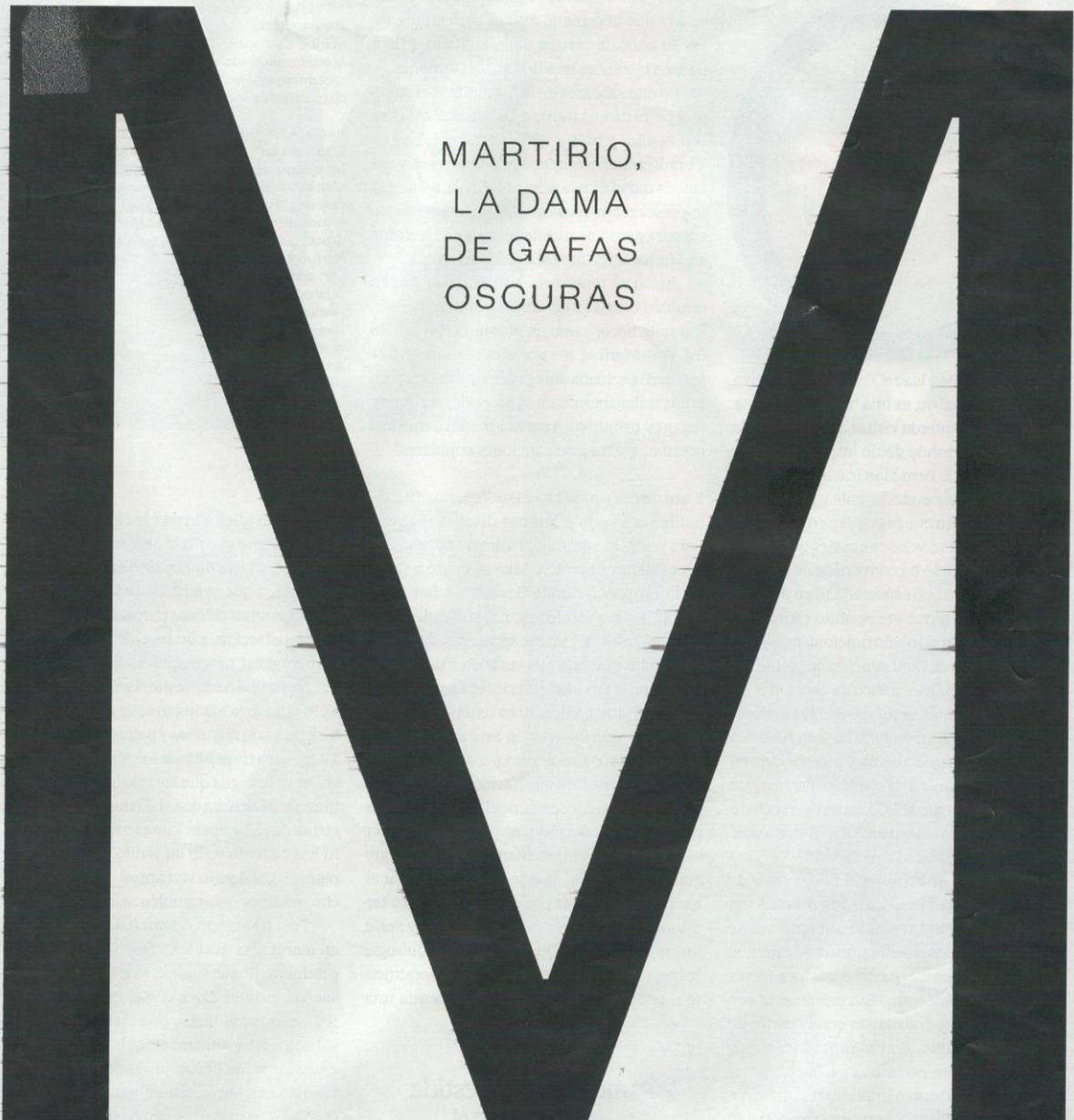
“Martirio cumple tres décadas de carrera y lo celebra con un bonito pack. Una buena introducción a su obra, y toda una gozada.”

Esteve Farrés. ROCKDELUX (01/2016)

EL PAÍS SEMANAL

Nº 2.051 - 17/01/16.

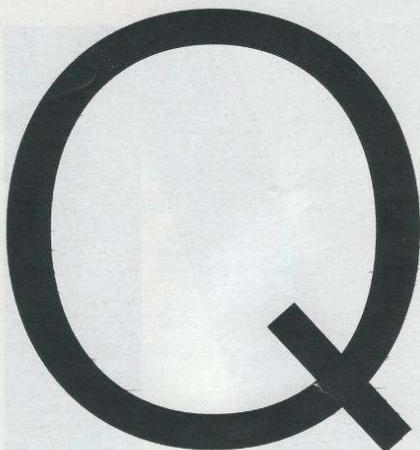
[Enlace a Contenido Web.](#)



MARTIRIO,
LA DAMA
DE GAFAS
OSCURAS

Su aspecto contra corriente de maruja insumisa marcó una época. Colocó el folclore español en el centro de la cultura pop. Y ha sido una pionera en la fusión con el sonido iberoamericano. La irrepetible artista cumple 30 años sobre los escenarios.

POR **DIEGO A. MANRIQUE** FOTOGRAFÍA DE **JORDI SOCÍAS**



ue se sepa: María Isabel Quiñones (Huelva, 1954), alias *Martirio*, es una buena anfitriona. El periodista recuerda visitas a mansiones de superestrellas donde debió implorar un simple vaso de agua. Pero Martirio ha preparado una delicada merienda: té, café y los mejores pasteles de Belém que se pueden encontrar en Madrid. Como todos los cantantes que viajan mucho, Martirio se ha convertido en una verdadera *gourmet*, con especialidad en dulces.

“Vivo sola, así que me permito caprichos”, explica. Su piso madrileño funciona como una especie de Casa de Contratación de las Indias: un punto esencial del tráfico de canciones entre dos continentes. Aquí recalán los mejores discos que se hacen en España y en América Latina, que Martirio alienta y promociona en las dos direcciones. Por ejemplo, hoy explica que *Feeling Marta*, de la cubana Gema Corredera, está entre lo mejor de 2015. “Son los *boleos filin* de mi admirada Marta Valdés”.

Puede que Martirio esté haciendo más por la hispanidad (musical) que muchas instituciones de nombres rimbombantes. Aquí prepara minuciosamente *Cantes rodados*, el programa quincenal que se escucha a través de *gladyspalmera.com*. “Eso me conecta con mis padres: ellos trabajaban en el cuadro de actores de la radio. En los años cincuenta y sesenta, la gente no estaba esclavizada por las pantallas; si tenían inquietudes artísticas, se juntaban con otras personas y montaban lo que fuera, obras de teatro o zarzuelas. Por amor al arte, nunca mejor dicho”.

Déjenme meter aquí la cuña publicitaria: a ella no se le da bien la autopromoción. Universal ha publicado *30 años*, un estuche panorámico de los que, ay, ya no se hacen: 30 canciones de diversas discográficas más un espléndido documental en DVD de José Sánchez-Montes, y que presentará el 28 de enero en el Circo Price de Madrid, con invitados como Kiko

Veneno, Javier Ruibal y Miguel Poveda. Se me ocurre que el estuche retrata perfectamente los 30 años de carrera de la Martirio artista, pero en la sombra queda Maribel Quiñones.

Lo que sabemos de la joven Maribel sugiere el perfil de una mujer apasionada: “Me casé con 19 años y tuve a Raúl [Rodríguez, hoy celebrado guitarrista]. Dejé la Universidad y me lancé a trabajar de auxiliar de clínica. Sentía un impulso creativo muy grande, había estudiado guitarra pero no tenía dedos ágiles. Y terminé en Jarcha, un grupo esencialmente coral”.

Junto al repertorio andalucista, Jarcha también reflejaba las ansias políticas del posfranquismo, en canciones como *Libertad sin ira*. Para Maribel, fue un verdadero aprendizaje: “Jarcha actuaba ante públicos grandes, pero todos trabajábamos en el montaje, el circuito era muy primitivo. Aparte, aprendí a musicar poemas, a actualizar canciones populares”.

Y entonces apareció Kiko Veneno. En 1977 había publicado el primer disco de Veneno pero nadie lo entendió. Padre de familia con necesidades urgentes, Kiko se retiró a Conil de la Frontera, donde llevaba un bar en la playa: “No era un chiringuito cualquiera, allí se hacía música y yo me sentí entusiasmada. Imagínate que estás de veraneo y descubres que quien te sirve la cervecita es algo así como el Bob Dylan andaluz. Kiko tenía nuevas canciones, las que salieron en *Seré mecánico por ti*, y necesitaba una corista para su grupo”.

Maribel asegura que ha sido muy afortunada: siempre ha encontrado colaboradores para llevar adelante sus visiones. “Yo intentaba convencer a Kiko de que teníamos un tesoro muy grande en la copla, que se podía aproximar al rock. Él estaba más por el flamenco, pero terminó probando. Primero, hicimos *Estoy mala*, una adaptación de Quintero, León y Quiroga; luego, nos atrevimos con canciones totalmente nuevas. Yo estaba arrebatada, sentía una

“Aunque iba travestida de folclórica, el mensaje era muy real. ¿Es que las ‘maris’ no tienen sentimientos? Resulta que sí”, reivindica la cantante

DOBLE PÁGINA ANTERIOR
A su manera. Maribel Quiñones, *Martirio*, retratada recientemente en su casa de Madrid.

PÁGINA SIGUIENTE
Una vida en imágenes. En el sentido de las agujas del reloj, la cantante en un concierto junto a la artista cubana Omara Portuondo; retratada con el estilismo que la lanzó a la fama y la convirtió en icono de una España atrevida que se abría al mundo en los ochenta; con el pianista Chano

Domínguez (abajo a la derecha), con quien comenzó a maridar la copla y el jazz, uno de los momentos clave de su carrera; y acompañada por su hijo, Raúl Rodríguez, un reputado guitarrista junto al que ha tocado intermitentemente, y que en marzo actuará en directo en Nueva York con Jackson Browne.

creatividad que salía en canciones o en vestimentas o en lo que fuera necesario”.

El personaje de Martirio era revolucionario: alguien que se situaba en la vida anodina de tantas amas de casa pero que manifestaba su insatisfacción, a un paso de la rebelión. “Si lo cuentas así, parece que estaba premeditado, y allí no había nada de *marketing*. Inicialmente, lo que hacía era jugar: salir en un grupo de rock pero con mantillas y peinetas alucinantes. Aunque iba travestida de folclórica, el mensaje era muy real. ¿Es que las *maris* no tienen sentimientos? Resulta que sí. En mis conciertos se *jartan* de reír y llorar. Luego me dicen: ‘Lo que tú has cantado yo lo he vivido’. Me callo pero pienso: ‘Igual yo lo viví antes’. He sufrido mucho por amor pero también sé lo que es gozar”.

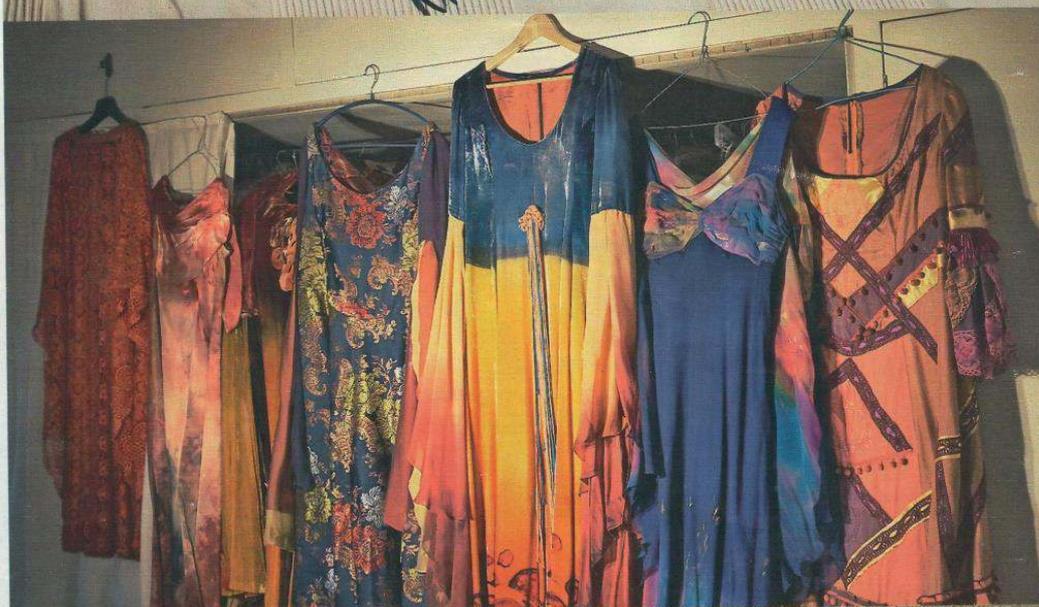
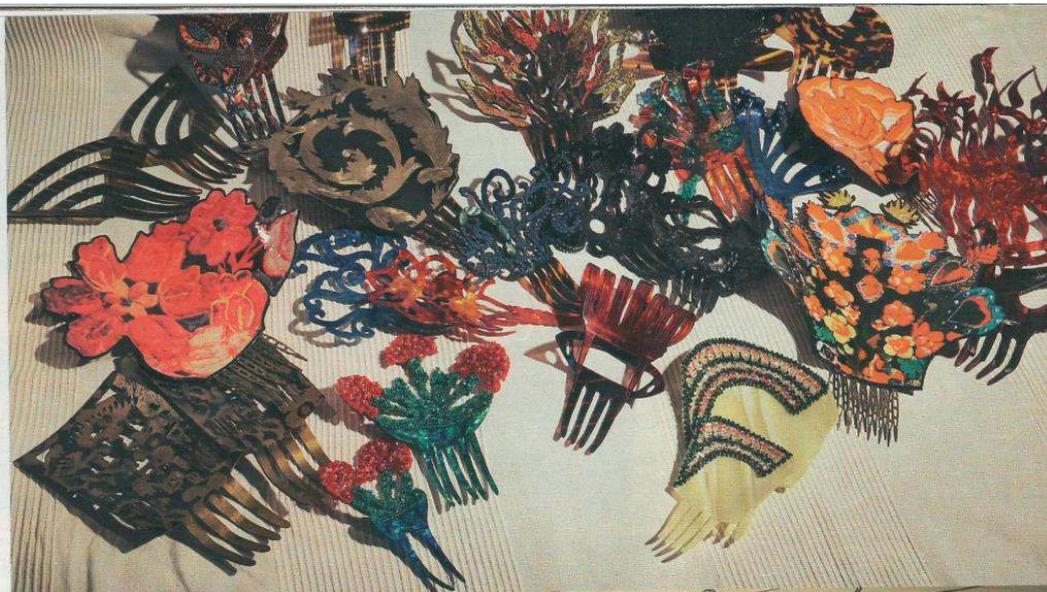
Tras tratar con compañías que insistían en manipular sus ideas, Martirio encontró al productor de sus sueños: Mario Pacheco, que sacó su primer disco (1986) en su propio sello, Nuevos Medios, y que facilitó que luego saltara a una multinacional. “Mario era un entusiasta. Me llevaba a Francia y allí no entendían mis letras, pero flipaban con mi imagen; salía en portadas, como representante de una España sin complejos. En realidad, yo era muy tímida, pero me ponía aquella ropa y, zas, como si me dieran superpoderes”.

Los años desfilan mientras damos cuenta de la merienda. Pasamos fugaz revista a sus trabajos en cine, teatro y televisión, acelerando hacia su siguiente salto mortal. “Me encerré con [el pianista] Chano Domínguez en su garaje de El Puerto de Santa María. Llevaba tiempo con un runrún en la cabeza: la →



ESTA PÁGINA
Peinetas y flores.
El hogar de Martirio se encuentra lleno de la estética que la define. En las imágenes, su colección de peinetas, sus coloridos vestidos y un pequeño santuario de figuritas.

PÁGINA SIGUIENTE
En escena.
La artista, en una imagen de archivo, vistiendo uno de sus modelos más extravagantes.



sospecha de que las mejores coplas eran el equivalente a los *standards* de Cole Porter, de Gershwin. Hicimos la prueba y las coplas empezaron a tomar formas esplendorosas. Muchas en jazz, algunas en blues, aquella en plan *kabarett* berlinés. Conservo recuerdos vivísimos de aquellos días: hacía muchísimo frío, solo teníamos una estufa de butano, pero no podíamos dejarlo. Ahí también apareció el productor providencial, Borja Casani, que nos sacó el disco-libro en *El Europeo*".

Luego llegó el (re)descubrimiento de América. Como todos los que crecieron en la España anterior a los Beatles, Maribel había interiorizado tangos, boleros, rancheras, "lo que sonaba en la radio, los discos que había en las casas. Otro asunto era demostrar que aquello se podía personalizar. El genio de los flamencos fue demostrar que esas canciones sudamericanas, como se decía entonces, eran adaptables por rumba o por bulerías. Cuando empecé a viajar a América, me traje cantidad de discos. Fui distinguiendo a los principales autores, vi que tenían un repertorio que era aún mejor que el que conocíamos aquí. Y me decidí a cantarlas pero en lento, sin forzarlas".

Esos viajes fueron transformadores. "Allí no puedes ir con aires de conquistador, vas a aprender. En cada país, yo hago al menos una canción suya. Y lo aceptan si ven que hay cariño, respeto, profundidad, trabajo. Aparte, siempre he cantado para las mujeres..., bueno, y para los hombres sensibles. En América descubrí una tradición de compositoras de primera línea: Marta Valdés, Consuelo Velázquez, María Grever, Chabuca Granda. Por no hablar de las intérpretes: Soledad Bravo, Mercedes Sosa, mi querida Chavela Vargas. Para mí, América es hembra y canta con el corazón".

Para los que tengan memoria corta conviene recordar que esto ocurría años antes de que El Cigala publicara su *Lágrimas negras*. En este viaje a la semilla cubana fue fundamental conocer a Compay Segundo. Que no era exactamente el viejito bondadoso de leyenda: "No, Compay tenía su punto de orgullo, de orgullo legítimo. Era exigente y no toleraba tonterías. Fue emocionante que aceptara cantar conmigo y que luego me llevara como invitada a muchos lugares, incluyendo el Olympia de París. Como hombre, tenía peligro. Con 90 años, todavía se ofrecía a toda mujer que se le ponía por delante".

Reflexiona Martirio que siempre ha conectado bien con los veteranos. "Cuando comencé con el repertorio americano, me llamaban los autores, me invitaban a visitarlos cuando pasaba por su país, se sentían agra-



En los ochenta comenzó a actuar en Francia: "Flipaban con mi imagen; salía en portadas, como representante de una España sin complejos"

decidísimos de que rescatara unas canciones que entonces no estaban de moda. Fíjate, les encantaban tanto los arreglos como mis trajes". Martirio se siente totalmente responsable de su *look*: "Ahora puedo recurrir a Elena Benarroch y a otras diseñadoras, pero me sigue encantando dibujar mis modelos, entrar en las tiendas a buscar telas, todo eso. En realidad, no he dejado de ser una *curranta*".

E insiste en detallar las maravillas de los músicos, técnicos, artesanos que la han acompañado en estos 30 años: "Los equipos de trabajo se montan de dos maneras: poniendo dinero encima de la mesa o haciendo amistades. Yo estoy muy satisfecha de haber formado una familia extensa, donde todos nos entendemos. Viajamos juntos, comemos juntos, nos alojamos en los mismos hoteles. En la vida tienes que ir con amor, sin dar cuartel al rencor".

Hay un favorito, es cierto. A Martirio le resplandece la cara cuando habla de su hijo Raúl, Raúl Rodríguez: "Actúa conmigo desde 1994 pero de forma intermitente, ha mantenido sus propios proyectos, desde *Caraoscura* a *Son de la Frontera*. Está haciendo unas investigaciones muy profundas sobre las músicas ibéricas y la relación con el Caribe. De momento, ya ha metido el tres cubano entre los instrumentos flamencos. En marzo se va a Nueva York para hacer conciertos mano a mano con Jackson Browne. Aquí igual no se entera nadie, pero va a ser un músico muy importante" ●

ABC

TU DIARIO EN ESPAÑOL

ABC Cultura – Música. 21/01/16.

[Enlace a Contenido Web.](#)

Martirio

«Tengo aire flamenco hasta haciendo la comida»

DAVID CALZADO

Cuando Martirio se quita las gafas oscuras se ve el mar. Si es un placer escuchar su música, casi lo es más conversar con esa mujer madura cuyo personaje de peñeta lleva 30 años haciéndole surcos a los caminos menos transitados de nuestra cultura.

—En las entrevistas ¿Martirio o Maribel?

—Supongo que vienes a entrevistar a Martirio. Maribel está implícita, es su creadora, su secretaria. Lo más hermoso es que Maribel haya creado este personaje para poder seguir siendo persona.

—¿Defíneme este periplo de 30 años?

—Ha sido seguir una vocación y una misión que me ha traído muchas alegrías, con la que he crecido como mujer y como músico, que me ha permitido el acceso a personas que me han enriquecido a todos los niveles, y poder ganar-me la vida en lo que más me apasiona.

—¿Se puede etiquetar a Martirio?

—(Duda) Yo creo que la mejor etiqueta que me podrían poner es una mujer de la música y del sur de las cosas.

Te puedo asegurar que la gente de las tiendas no sabe dónde colocarme. Jazz, copla, flamenco, vanguardia, músicas del mundo... la verdad es que me parece guapo que no sepan etiquetarme.

—En el flamenco, ¿dónde se situaría?

—Yo soy flamenca sin-siendo. Tengo un aire flamenco en todo lo que hago, hasta haciendo la comida. Me apasiona.

Es la música que más me ha cambiado. Pero estoy con muchísimos géneros abiertos de par en par.

—Ha sido puente entre culturas

—Mi intención ha sido hacer un vínculo y abrir puertas. Casar géneros como la so-

leá por bulerías y el tango, y por supuesto la copla y el jazz, o la copla y el rock. Vamos, un poco Loctite sí soy.

—Y después de celebrar los 30, ¿qué?

—A nivel personaje me gustaría hacer efectiva una exposición itinerante. Creo que el personaje lo merece y la gente se lo merece también porque hay mucho trabajo hecho para ellos, por muchos artesanos y modistas maravillosos. Por el otro lado estoy investigando otras músicas. Ahora estoy



alucinando con la música gallega. ¡Fíjate tú! Y con el country. Ahí me gustaría pararme para ver qué tiene que ver conmigo. Además tengo muchas ganas de escribir.

—¿Cuál es la propuesta para el concierto del Price?

—No es un concierto preparadísimo, de los que cuando se enciende la luz yo estoy en el sitio. Es la primera y única vez que se va a juntar esa gente y será como una fiesta en mi casa, con la perfección del amor y con toda la imperfección de lo que se hace por primera vez.

—¿Cómo definiría a sus invitados?

—Kiko Veneno es el mejor poeta de lo cotidiano. Fue el primero que vio a Martirio dentro de Maribel; Javier Ruibal dio lugar a mis letras y a mi mundo; Silvia es la cantante que más emociona y que más tiene que ver conmigo hoy; y Miguel Poveda es como mi niño, al que me une tanto desde hace tanto tiempo. Imagina lo que es tener a los cuatro. Es la fiesta de la supervivencia y de la vocación musical.

Inverfest: Martirio

► Madrid. Teatro Circo Price. 20.30. Jueves, 28

Un concierto especial para celebrar sus 30 años de carrera

MARTIRIO

LA ARTISTA Y EL REPERTORIO

Maribel Quiñones llevaba tiempo dando el cante antes de inventarse a Martirio. Aprendió el oficio explorando la tradición popular y poética andalusí con Jarcha. Y desarrolló su rompedor personaje escénico a la vera de Kiko Veneno, con quien formaría equipo creativo en los primeros compases de su carrera en solitario. Ahora celebra el trigésimo aniversario de esta última con un estupendo recopilatorio. **POR CÉSAR LUQUERO**

La ejemplar compilación **"30 años"** (Universal, 2015) invita a profundizar en la obra de Martirio. Recoge muchas de sus canciones sefieras, colaboraciones, aportaciones a discos de terceros u obras colectivas y sustanciosas piezas inéditas repartiéndolas en dos CDs. E incluye un DVD en el que encontramos el documental biográfico "Martirio", dirigido por José Sánchez-Montes, quien también ha realizado películas sobre Camarón, Enrique Morente y Bola de Nieve. Al reflexionar sobre estas tres décadas de trabajo por cuenta propia, la onubense se decanta por el contento antes que por el vértigo, pero evita la autocomplacencia o la nostalgia. *"Me da mucha alegría haber estado más de treinta años en constante taller de creación y con la llama encendida para seguir. Con muchas cosas que aprender, con mucho que investigar, con un horizonte todavía ahí de cosas que me interesan y me apasionan. Me parece fantástico. No me pesa nada, y mira que llevo unos maletones que no veas. Pero no me pesa, ni me pesa volver a empezar"*.

La artista conocida como Martirio, que ahora tiene 61 años, irrumpió cual elefante polícromo en la superpoblada cacharrería de la posmovida, dispuesta a conjugar los lenguajes de la canción popular española y el rock, apostando por una imaginaria chocante que actualizaba el componente lírico de géneros mal avenidos con la modernidad, como

la copla y el flamenco. Su principal objetivo, no hay problema en reconocerlo, era la diferencia. *"Tenía muchas ganas de cantar algo que no cantase la gente"*, admite. *"No cantar mejor ni peor, sino poner la radio y que se identificara mi voz. No parecerme a nadie. Buscarme un mundo propio. Un compendio de formas de vestir, de cantar y de repertorio. Un artista es su repertorio. Para saber quién es un artista me fio mucho en su criterio a la hora de elegir las canciones. Me parece definitivo. De esa libertad, de esa contaminación en el mejor de los sentidos, del mundo de Kiko, del mundo de Pata Negra, de Lole y Manuel, de Alameda, del rock andaluz, de Triana... de Silvio... de ahí salió ese personaje que era capaz de juntar el rock con una saeta"*.

Su propuesta, muy pinturera, resultaba tan inédita como vivificante y orbitaba excéntricamente alrededor de un sol al que muchos ni se atrevían a mirar, el de la creación en libertad ajena a encasillamientos. *"Estos treinta años no es que hayan pasado muy rápido, porque tampoco ha sido tan fácil"*, advierte. *"Ten en cuenta que una carrera libre es una carrera de mucho riesgo, de bajadas y de subidas, pero está muy bien. Si te empeñas en ser libre en esta industria, te cuesta más trabajo. Y si no te instauras en un género, pues también te cuesta más. Te da por investigar un montón de músicos, un montón de repertorio, te acercas al jazz, al bolero, al rock, al flamenco, a la música*

latinoamericana... Todo eso es difícil de encasillar, y parece que la gente lo que quiere a la hora de venderte es que te encasillen".

Aunque se declara enemiga del piñón fijo, la andaluza no descarta retomar el discurso de álbumes primigenios como **"Estoy mala"** (Nuevos Medios, 1986), **"Cristalitos machacaos"** (CBS, 1988) e incluso **"He visto color por sevillanas"** (RCA, 1994) en próximos envites discográficos. Poniendo el asunto al día, eso sí. Y adaptando el repertorio venidero a su propia circunstancia. *"Después de mucho tiempo investigando en la profundidad del bolero, del jazz o de Chavela, que ha sido la gira más hermosa que he hecho nunca, ahora tengo ganas de, con ironía y con humor, hablar de las cosas que nos pasan a las mujeres que todavía somos jóvenes de cabeza, pero hemos cumplido ya unos años. No sé, a ver cómo encaro eso. Me lo pide el cuerpo, me pide el cuerpo un poquito de guasa. Sobre todo, ahora que ya me han dicho que lloran al escucharme... ¡pues que se rían! Pero conmigo siempre se ríen. Incluso en lo de Chavela, que son canciones dramáticas o profundas, siempre hago una introducción que tiene que ver con la sonrisa. No me gusta nada el cortavenas, lo tremendo. Por eso, en el disco anterior no escogí canciones muy tremendas; me gustaba más el perdón del rencor, la sonrisa después de haberlo pasado mal. Con la evolución de las mujeres quiero*

Échate un cantecito

Martirio lleva un par de temporadas realizando el programa 'Cantes rodados' para la emisora de internet Radio Gladys Palmera. En este espacio, y a razón de dos entregas mensuales, elabora monográficos con la misma amplitud de miras con que ha dado forma a su edificante discografía. La copla, el flamenco y sus géneros adyacentes se llevan la parte del león. Ha dedicado programas a la obra de camaradas como Javier Ruibal, Kiko Veneno, María Valdés o los hermanos Amador. Pero también podemos disfrutar de especiales consagrados a la morna caboverdiana, el soul, la

música popular de África Occidental, la canción venezolana o el country. Para ella, que fraguó buena parte de su educación sentimental en torno al transistor, alrededor de las coplas y canciones populares que emergían del mismo, supone toda una alegría. *"Es una suerte total. Trabajo en lo que me gusta, nadie me dice lo que tengo que hacer, con absoluta libertad. Doy a conocer la música que conozco y aprendo la que no conozco. Es un placer"*.

Frente al micro, Martirio se muestra didáctica y cercana, pero no renuncia a esa exhaustividad que parece pros-

crita en la mayoría de estaciones hercianas. Se sabe recién llegada al medio, pero convierte esa falta de experiencia previa en acicate para mejorar. *"Yo no tengo la sensación de haber llegado a una meta"*, explica. *"La radio siempre me ha gustado muchísimo. Mis padres trabajaron mucho tiempo en la radio, de forma amateur. La tengo muy metida, desde pequeña. En mi generación, más que en la tuya, formaba parte de las casas. Es un trabajo muy a mano, muy de subir peldaños, casi en espiral. Pero tengo mucho que aprender, ¿eh?, eso también"*. ■





Volando libre. Foto: ALFREDO ARIAS

sonreír, ver cómo nos han educado para una cosa y nos hemos encontrado otra completamente distinta. Cómo hemos aguantado y sobrevivido y cómo seguimos teniendo ganas e ilusión y risa, con todo lo que hemos llorado”.

“Una carrera libre es una carrera de mucho riesgo, pero está muy bien. Si te empeñas en ser libre en esta industria, te cuesta más trabajo”

“De un mundo raro. Cantes por Chavela” (Universal, 2013), álbum en el que rendía homenaje a Chavela Vargas junto a su hijo, el guitarrista, tresero y cantante Raúl Rodríguez, es uno de los muchos asientos relacionados con ultramar en el cuaderno de bitácora de Martirio. Ha trabajado con Lila Downs, Soledad Bravo, Compay Segundo, José María Vitier y el *allstar* del jazz latino de Fernando Trueba. Ha incorporado a su repertorio el filin, el tango, el yambú y la ranchera. Ha girado por Colombia, Venezuela, México, Argentina y Cuba, estableciendo una sólida relación con el público latinoamericano. Aun así, la copla sigue siendo el género nuclear de su biografía y, en gran medida, su principal escuela artística. “A mí la copla es la que me ha enseñado

a estar en un escenario”, dice, antes de explicar por qué. “La copla es una especie de monólogo sentimental: un cantante en soledad cuenta una historia de sentimientos, como puede pasar en el jazz, también. Ese paseo, esa historia concreta, es como una pequeña obra de teatro en la que puedes expresarte dramáticamente, aprender a vocalizar, aprender poesía, porque muchas letras tienen que ver con la poesía del 27... Para mí, los grandes maestros han sido la música popular y la copla. Y, a la hora de afrontar la vida, la actitud, el rock”.

En el camino trazado por Martirio abundan los cambios de rumbo y los giros en redondo. Uno de sus desvíos más celebrados es el que efectuó junto a Chano Domínguez en **“Coplas de madrugada”** (El Europeo, 1997). Aquel álbum maridaba jazz y canción popular española con la misma naturalidad con que fue concebido. “Conocí a Chano tocando en el grupo de Kiko, en el Grec”, evoca. “Me hice muy amiga suya, nos velamos, teníamos amistad y nos queríamos mucho. Vino a casa a enseñarme ‘El toro y la luna’ –tema incluido en ‘Chano’ (1993)– y yo estaba escuchando la copla ‘Torre de arena’. Se encendió una bombilla. ¡Pero si ‘Torre de arena’ o ‘La bien pagá’ son blues! Y empezamos a investigar y nos engolfamos de una manera... Como si estuviéramos en una mina, día tras día... Y, de pronto, ‘No me quieras tanto’ era cabaret alemán. Y las canciones de Miguel de

Molina eran swing. Se abrió un mundo ahí que vimos que tenía toda la razón, por debajo, porque a los compositores de copla les gustaba el jazz, eran contemporáneos; en el fondo, contaban historias parecidas y las armonías del jazz entraban perfectamente en la copla. Fue un casamiento maravilloso”.

No solo eso: también cambió la percepción que parte del público tenía sobre nuestra interlocutora, validando una carrera que se defendía por sí misma, sin necesidad de la coartada intelectual servida por el jazz. A Martirio, en cualquier caso, le enseñó un montón de cosas. “Me hizo aprender mucho como cantante y como músico, porque soy completamente autodidacta. Hasta que no me metí en el jazz no fui capaz de ver la grandeza de cada instrumento por separado. Eso se lo recomiendo a la gente, porque muchas veces se escucha solo al cantante, pero en el jazz no tienes más remedio que darle su sitio a cada uno de los instrumentos, y todo eso suma, todo el mundo es protagonista. Me abrió un camino total de aprendizaje y por supuesto que me tomaron más en serio. Estaba haciendo una cosa totalmente arriesgada, porque era la primera vez que se metía algo sagrado como la copla española dentro de otro género. Pero sí, creo que ahí subí un escalón en entendimiento con el público”. ■

MARTIRIO ACTÚA EL 28 DE ENERO EN MADRID (INVERFEST).

METROPOLI

EL  MUNDO

Nº 612. 22/01/2016

ENTREVISTA

EN DIRECTO



ENERO 2016 **INVERFEST**

MARTIRIO 28 **JUEVES**
PRESENTA "30 AÑOS"

LUIS EDUARDO AUTE 29 **VIERNES**
PRESENTA "LA GIRA LUNA"

UTE LEMPER 30 **SABADO**
PRESENTA "BEST OF UTE LEMPER"

INVERFEST

VENTA DE ENTRADAS EN TEATROCIRCOPRICE.ES // MÁS INFORMACIÓN EN TEATROCIRCOPRICE.ES Y EN INVERFEST.COM

FOTOMATÓN

MARTIRIO

DNI: María Isabel Quiñones Gutiérrez (Huelva, 1954).

Inicios: En 1981 se incorporó al grupo de folk Jarcha, cuyo mayor impacto popular fue en 1976 con el tema *Libertad sin ira*. En 1984, bajo el nombre de Martirio De Pasión, formó parte de Veneno, junto a Kiko Veneno y Raimundo Amador.

Estilo: Se considera renovadora de la copla andaluza, que ha fusionado con flamenco, bolero, jazz, tango, rock, pop, música árabe, sevillanas, swing, son cubano...

Imagen distintiva: Una peineta y unas gafas de sol hicieron de ella un icono perfecto de los 80.

Debut: Su primer álbum, *Estoy mala* (1986), sigue siendo su mayor éxito.

Descubridores: El desaparecido Mario Pacheco la fichó para su influyente sello, Nuevos Medios, y Kiko Veneno fue coescritor y productor de sus primeros trabajos.

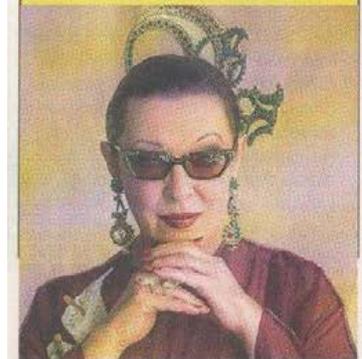
Letrista personal: Sus textos ofrecen una visión feminista y mordaz de la España de su época, y abordan problemas sociales complejos desde la cotidianidad, el lenguaje popular y la chispa.

Colaboraciones: Su hijo, Raúl Rodríguez (Son de la Frontera), ha sido su colaborador más frecuente desde los 90. También ha compartido giras o discos con Compay Segundo, Chano Domínguez, Susana Rinaldi y Lila Downs.

Último trabajo: *Martirio, 30 años*, un doble CD recopilatorio acompañado de un DVD con un documental sobre su carrera.

En directo: En el Price presentará su antología. La acompañarán como banda Raúl Rodríguez, Jesús Lavilla, Javier Colina y Guillermo McGill y, como invitados especiales, Kiko Veneno, Javier Ruibal, Miguel Poveda y Silvia Pérez Cruz. **D.S.**

MARTIRIO | JUEVES 28, A LAS 20,30 H. | **CIRCO PRICE** (RONDA DE ATOCHA, 35) | 22 €



Críticas 2016.

EL PAÍS

EL PERIÓDICO GLOBAL

[Enlace a Contenido Web.](#)

MADRID

ANDALUCÍA CATALUÑA C. VALENCIANA GALICIA MADRID PAÍS VASCO MÁS COMUNIDADES TITULARES »

VERANOS DE LA VILLA

Martirio de todos los colores

La coplera iconoclasta celebra sus 30 años de carrera en Hortaleza, última escala de los Veranos de la Villa



FERNANDO NEIRA

Madrid - 31 AGO 2016 - 08:43 CEST



Martirio durante su actuación, el pasado martes, dentro de la programación de Veranos de la Villa. /SANTI BURGOS

Ahora que podemos verlo con perspectiva, 1986 fue un año de grandes alumbramientos. Morrissey y sus Smiths minaban la moral de las mentes biempensantes con *The queen is dead*, Peter Gabriel aunó lirismo y efervescencia sonora con *So* y Paul Simon reinventaba el pop y, de paso, los ritmos étnicos con aquel *Graceland* de remite sudafricano. Y mientras tanto, por estos andurriales ibéricos, la revolución cobraba forma de peineta y se atribuía un nombre de pasión pura. Aquella mujer se llamaba Maribel Quiñones, pero la conocimos y conoceremos siempre como Martirio. No busquen equivalencias. No existen.

Hipoteca
オレンジ
から euribor
+0,99%
(1,75% TAE 変動)*

ING DIRECT
Préstamos en progreso

VIDEOS

NEWSLETTERS

TE PUEDE INTERESAR

Si no hago testamento, ¿quién hereda mis bienes?



El Instituto SETI investiga una extraña señal captada por un telescopio ruso



Risas de estudiantes en torno a un castillo



Verdades, mentiras e infinitos cabos sueltos en el 'caso Diana Quer'



Han transcurrido tres décadas desde aquel alumbramiento, un debut transgresor incluso en su título (*Estoy mala*), y Martirio sigue ostentando el trono en el reinado de la heterodoxia. No hay heredera a la vista, ni urge nombrarla. Lo pudieron comprobar anoche las casi 3.000 personas que se acercaron a la fresca por el Auditorio Pilar García Peña, en el distrito de Hortaleza, otro de esos casi ignotos enclaves periféricos que han puesto en el mapa estos Veranos de la Villa tan barriales. Con el graderío abarrotado, los rezagados a pie quieto frente al escenario y las barras despachando minis de cerveza con la urgencia propia de estos calores postreros. cobrada torma de peineta y se atribuía un nombre de pasión pura. Aquella mujer se llamaba Maribel Quiñones, pero la conocimos y conoceremos siempre como Martirio. No busquen equivalencias. No existen.

Han transcurrido tres décadas desde aquel alumbramiento, un debut transgresor incluso en su título (*Estoy mala*), y Martirio sigue ostentando el trono en el reinado de la heterodoxia. No hay heredera a la vista, ni urge nombrarla. Lo pudieron comprobar anoche las casi 3.000 personas que se acercaron a la fresca por el Auditorio Pilar García Peña, en el distrito de Hortaleza, otro de esos casi ignotos enclaves periféricos que han puesto en el mapa estos Veranos de la Villa tan barriales. Con el graderío abarrotado, los rezagados a pie quieto frente al escenario y las barras despachando minis de cerveza con la urgencia propia de estos calores postreros.

Era la última página de la presente edición, hoy nos fumigaremos los estertores del mes de agosto, el sol ya no se consagra a la vida crápula y en cuatro telediarios regresaremos a la rutina de prisas, humos, malos humos y humaredas varias, pero con Martirio se hace improcedente el ejercicio de la nostalgia. Maribel sigue cantando tan lindo que solo invita a sentirse afortunado por su presencia. A disfrutar del preciso instante y atesorarlo en algún resquicio privilegiado de la memoria. Porque ella encarna la serenidad hermosa, pero también el inconformismo de la poesía. La solemnidad de la saeta y la guasa inimitable de un chándal con tacones, las pastillas "pa' funcionar", esos muelles del somier que ya no emiten un triste gemido, los maduritos interesantes que resultan ser un muermo integral. Casuísticas cotidianas que usted ha vivido o le han contado de primera mano. Circunstancias menores que solo una artista grande puede transformar en arte con mayúsculas.

Fueron canciones de todos los colores, pero jamás en tono sepia. Cantares "para quererse y para los que se están separando", en resumen jocoso de la oficiante. Homenajes de pelaje variado: sentidos, a Carlos Cano ("un pedazo de tío pa' comérselo"), o socarrones; a todas esas mujeres entradas en carnes que, como en 'Las mil calorías', regatean con su nutricionista cada línea de la dieta.

Tan cromática resultó la noche que Martirio combinó el radiante verde esmeralda del vestido con el violeta indisimulado del abanico, como en un capítulo de los Teletubbies. El resto de la gama arcoíris quedó para los besos y *La noche es gay*, otro destello de ingenio con guiño a entendidos y abrazo sin distingos a hombres y mujeres de bien. Casi todos los que se cruzará hoy en la calle. Todos los que, antes o después, se siguen emocionando con una mujer que, como el título de uno de sus discos, no ha dejado de ver color. Por mucho que Maribel resguarde sus ojazos verdes tras las gafas oscuras de Martirio.

ARCHIVADO EN:

Comunidad de Madrid - España



suelto en el 'caso Diana Quer'



LO MÁS VISTO EN...

» Top 50

- EL PAÍS
 - Twitter
 - Vimeo
 - Delegaciones
- Verdades, mentiras e infinitos cabos sueltos en el 'caso Quer'
 - La Guardia Civil indaga si Diana Quer llegó a su casa antes de desaparecer
 - Rituales de santería bajo el Peñón de Ifach
 - La coach que ofrece terapia para "curar la homosexualidad" defiende su metodología
 - Los pasos perdidos de Diana Quer
 - "Diana, si apareces te juro que te mato, te mato a besos y abrazos"
 - María José Carrascosa mantiene su batalla judicial y prepara libro en EEUU
 - Varios testigos refuerzan la hipótesis de una marcha voluntaria pero fallida de Diana Quer
 - Aparecen en buen estado los menores desaparecidos en Valencia
 - Diana Quer salió sin DNI ni tarjetas





- CIRCO
- CRÍTICAS
- EN GIRA
- ENTREVISTAS
- INTERNACIONAL
- MÚSICA
- NACIONAL
- ÓPERA



02.08.2016 CRÍTICAS

Martirio enamora

A sus treinta años de trayectoria en solitario, desde la publicación de su primer disco, Martirio sigue seduciendo y enamorando al público, tanto al más fiel y abnegado hasta a los que la ven en directo por primera vez. El pasado 29 de julio, volvió a demostrarlo en el concierto de este treinta aniversario, en el Palau de la Música, dentro del Festival San Miguel Mas i Mas.

Con sus distintivos más celebres, la peineta y las gafas oscuras, vestida siempre con esos trajes que, como su música, fusionan un vestido con un mantón, Martirio, por quien no pasan los años, sigue regalando su arte y su música por todos los escenarios que pisa. En esta ocasión, la acompañaban su infatigable pianista y amigo Jesús Lavilla; "Negrón", contrabajista excepcional; Guillermo McGill a la batería; y, como ella misma le presentó, lo más grande que le ha dado la vida, su hijo Raúl Rodríguez, gran músico también, quien manejaba el tres flamenco, instrumento de su propia creación adaptado a partir del tres cubano.

El concierto estuvo plagado de sorpresas y de grandes temas. Martirio interpretó sus canciones de siempre, con su habitual estilo de copla y flamenco fusionados con jazz, sin olvidar los boleros: "Estoy mala", "Madurito interesante", "Ojos verdes", "Las palmeras", "Si te contara" (con una introducción excelente del contrabajo), "Tú eres mi marido", o "Pay so well", su particular versión en inglés de "La bienpagá", entre otros. Ni olvidó tampoco los homenajes a los grandes artistas a los que admira y quiere, desde Compay Segundo hasta Chavela Vargas.

Y las guindas del concierto las sirvió junto a sus invitados, encantados todos de compartir escenario con una de las grandes. La primera en aparecer fue Maria del Mar Bonet, con la que cantó una milonga andaluza que la mallorquina interpretó a continuación en una versión popular de allí, y cantaron juntas "L'àguila negra", en catalán. El segundo invitado fue el cantante onubense Arcángel, con el que el derroche flamenco de ambos inundó el Palau, con sus fandangos de Huelva. Y, finalmente, la dulce Silvia Pérez Cruz, con quien cantaron "Hacia donde", de la compositora cubana Marta Valdés, y la "María la portuguesa" de Carlos Cano. Otra de las sorpresas la sirvió Raúl Rodríguez quien, con la gracia de su madre, interpretó una canción de su segundo disco, que saldrá en breve. El talentoso músico, en una suerte de monólogo humorístico, presentó el tema y luego deslumbró en su interpretación.

Pero si algo caracteriza un concierto de Martirio es la fiesta escénica en que los convierte con su arrolladora personalidad. Simpática, graciosa, sincera, humilde, honesta, cercana, artista, Maribel Quiñones, Martirio, baila, canta, emociona y, sobre todo, disfruta y hace disfrutar al público, al que mima desde el primer minuto hasta el último, hasta los besos, hasta que no queda nadie en el escenario. Es de las artistas más generosas, que lo da absolutamente todo y ofrece un espectáculo de casi tres horas que acabó, como no podía ser de otro modo, con el público del Palau en pie aplaudiendo, silbando, jaleando, y, como ella misma deseaba, bien fresquito por dentro después de semejante festín musical y de semejante baño de arte del bueno.

Crítica realizada por Esther Lázaro

TAGS: Barcelona, Concierto, Crítica, Festival, Festival San Miguel Mas i Mas, Guillermo McGill, Jesús Lavilla, Martirio, Música, Negrón, Palau de la Música, Raúl Rodríguez, SAN MIGUEL MAS I MAS FESTIVAL

CONCURSO



CONSULTA
LOS GANADORES
DEL CONCURSO

CAMBUYÓN

www.enplatea.com

Xtrategium
el libro de estrategia



**¡SÍGUENOS!
EN LAS
PRINCIPALES
REDES
SOCIALES**

www.enplatea.com

CRÓNICA DE MÚSICA

Martirio, la belleza y el descaro

■ La cantante onubense resumió sus 30 años de carrera en el Palau en un generoso y diverso recital que contó con las intervenciones de María del Mar Bonet, Sílvia Pérez Cruz y Arcángel



COMENTARIOS 0



EVA BONET

De izquierda a derecha, María del Mar Bonet, Sílvia Pérez Cruz, Martirio, Arcángel, Raúl Rodríguez y Guillermo McGill, el viernes en el Palau de la Música.



JORDI BIANCIOTTO

@JordiBianciotto

Enviar por correo

A+ A- Cuerpo de letra

Imprimir noticia

ENVÍA UNA CARTA DEL LECTOR

SÁBADO, 30 DE JULIO DEL 2016 - 18:32 CEST

Hace ya 30 años que **Martirio** demostró que se puede ser riguroso en el arte sin dar la impresión de vivir torturado por una insondable angustia interior. A través de un personaje que comenzó casando ironía posmoderna y respeto a la tradición antes de embarcarse en provechosas aventuras con la canción universal. Distintas pero íntimamente ligadas versiones de Martirio que este viernes confluyeron en su aniversario de carrera en el **Palau**, dentro del **Mas i Mas Festival**.

Noche de mirada larga, de reconocimiento del camino andado, que comenzó con aquella Martirio que un día, en complicidad con Kiko Veneno, usó la **copla** para expresar el estrés del ama de casa ('Estoy mala') y para mofarse del vecino vanidoso ('Madurito interesante'), y que más tarde acercó el género al **jazz**. "Qué idea, se nos encendió la bombilla", celebró, evocando su cita con Chano Domínguez, en 'Dicen' y 'Eres mi marío', canción esta que es como si Quintero, León y Quiroga la hubieran escrito pensando en ella.

Publicidad

ARTS d'estiu
Costa Barcelona

EL FESTIVAL D'ESTIU DE LA COSTA DE BARCELONA
JULIOL - AGOST 2016
PINEDA DE MAR
www.artsd'estiu.com

26 AGOST
LUIS PIEDRAHITA

entradas.elperiodico.com

Lo + Visto Comentado

- Una joven brasileña revela los detalles de su apasionada noche con Bolt 1
- Una mujer se juega la vida para limpiar los cristales en Barcelona 2
- La gran banca española empieza a cobrar por los depósitos a grandes clientes 3
- Un potente terremoto causa al menos 247 muertos en el centro de Italia 4
- CaixaBank cierra el programa de puntos estrella 5

Publicidad

DESCUBRE EL NUEVO
TRANSPORTER
— DESDE
275€/MES

PRUÉBALO

original

Vehículos Comerciales

Publicidad

iDental

Campaña Social
iDental Verano 2016

DE LA COPLA AL DRAMA

Con esa banda, asentada en el piano de Jesús Lavilla, podía afrontar cualquier misión, y de la copla-swing viajamos a la canción ensoñadora, con fondo trágico, en 'L'águila negra', cuyas estrofas en catalán recorrió Martirio de la mano de la primera invitada, **Maria del Mar Bonet**. Como hace casi 20 años en el Sant Jordi, compartieron sendas canciones populares gemelas, la mallorquina 'La mort de na Margalida' y la andaluza, "su madre", apuntó Bonet, 'Trigales verdes'.



Martirio, en el Palau de la Música.

Raúl Rodríguez, que ya ha dejado de ser el hijo de Martirio para alzarse como creador con voz propia, fue otro puntal, alternando la guitarra y su exclusivo tres flamenco, compañero de la brisa de 'Las palmeras'. Poderío vocal flamenco, el del paisano onubense **Arcángel**, en unos arrolladores fandangos de Huelva que condujeron a la luminosa sevillana-jazz de 'Tú no te escapes'.

Y en '¿Hacia donde?', de Marta Valdés, hizo su aparición **Silvia Pérez Cruz**. Punto y aparte para su delicado, respetuoso, diálogo con la protagonista de la noche, en su mejor versión, deslumbrando luego sin acaparar en 'María la portuguesa', de Carlos Cano. "Quieren vivir, sufrir incluso contigo", le hizo notar la ampurdanesa a Martirio aludiendo a un público que, rondando ya las **dos horas y media de recital**, se deleitó volviendo al principio, a las 'Sevillanas de los bloques', en el Palau sin chándal ni tacones, pero con todo el descaro con el que un día decidió llevarse la vida por delante.

TEMAS

Música

Palau de la Música

Paga un 70% menos
por ir al dentista

* Desde el 27 de Julio hasta el 15 de Septiembre.

SPORT



OFICIAL: El FC
Barcelona ficha a
Jasper Cillessen

El club anunció la contratación del portero holandés para las próximas cinco temporadas

Así han quedado los bombos de la Champions League

Ya están definidos los 32 equipos que empezarán la fase de grupos de la Champions League. El sorteo, este jueves a las 18 h. Podrás seguirlo en directo por sport.es

La actualidad en la red

Cultura



2 h

Els Pets
@elspetsoficial

Queden només 50 entrades per omplir el Palau. No t'encantis!!!
<https://t.co/MBzj3c7GVD>

CROWDNEWS



COMENTARIOS 0

Ed. 14/08/16. Gijón.

Martirio: una figura imprescindible

Eduardo Viñuela
Musicólogo



Artistas: Martirio (Semana Grande)

La cantante onubense celebra treinta años de carrera repasando grandes éxitos

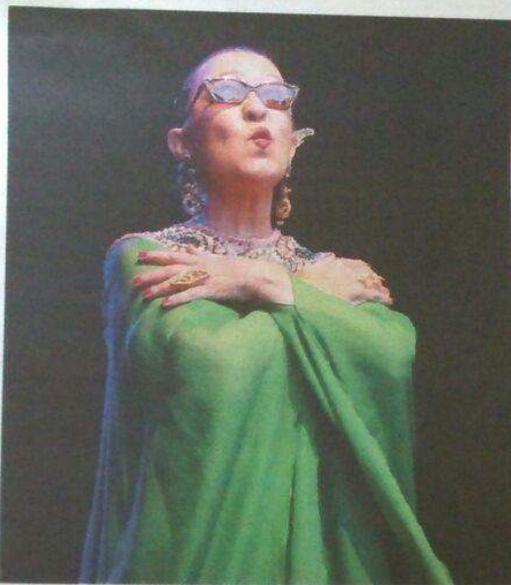
Hora y lugar: Plaza Mayor, 12/08/2016, 21:00

Hay artistas en esto de la música que no necesitan adjetivos, figuras que no se acomodan fácilmente a estilos o géneros, personajes con nombre propio que son en sí mismo una categoría, una etiqueta. Este es, sin duda, el caso de "Martirio", la cantante onubense ha transitado por todos los estilos, del rock al flamenco, y ha modificado repertorios y fusionado lenguajes (copla-jazz, flamenco-rock) desafiando normas y cánones para renovar una música lastrada por las connotaciones del franquismo. Antes de ser "Martirio", María Isabel Quiñones ya innovaba en esto de la música con formaciones como "Jarcha" o "Veneno", pero fue como "Martirio" cuando consiguió despuntar y convertirse en un icono

que todos reconocemos al instante. El viernes salió al escenario de la plaza mayor con sus atributos característicos: peinetas, abanico y gafas de sol para celebrar sus "treinta años de Martirio".

Comenzó por el principio, con dos coplas de su primer disco, "Estoy mala" (1986), que son una perfecta muestra de cómo supo adaptar el género de la copla a la vida cotidiana del momento; quizás lo más llamativo es que la letra de estas coplas no han perdido actualidad en treinta años y se ajustan perfectamente a la realidad actual. Siguió con "Las mil calorías", una sevillana entre cantada y declamada, entonada "a capella" con guitarra y batería marcando el compás. Luego llegaron los clásicos de la copla: una versión jazzística de "Ojos verdes", "Dicen" llevada al swing y "María la portuguesa", en la que tuvo un recuerdo para Carlos Cano.

Los ritmos latinoamericanos tuvieron presencia con una versión de Alberto Cortez y del tango "Volver", eso sí, tocado por bulerías, también la canción "Es mejor vivir así", que grabó hace unos años junto a Compay Segundo. Espectacular y conmovedor resultó el bolero "Si te



Arriba, Martirio lanza un beso al público. Abajo, asistentes al concierto en la plaza Mayor. | JULIÁN PIJOS

contara", que Martirio interpretó con el único acompañamiento del contrabajo, aquí lució voz y demostró que tiene potencia y color. Chavela Vargas también estuvo presente con "En un mundo raro", "Quisiera amarte menos", de nuevo por bulerías, y junto a Joaquín Sabina con "Noches de boda". Más copla-jazz con "La bien pagá", que cantó con una sorprendente primera parte en inglés y una tergi-versación inteligente de la letra en español. Y, para rematar, de nuevo una adaptación de Miguel de Molina en "Compuesta y sin novio" con un ritmo animado que desató la ovación final.

No se movía ni un alma, todos esperaban unos besos que arrancaron con aires latinos y acabaron por sevillanas con "Arreglá, pero informal". Fue un concierto arrollador, una pequeña muestra de la importante labor que "Martirio" ha hecho en la canción española durante treinta años para sacarla de su anquilosamiento y mantenerla viva y ligada a la actualidad. Este es el sentido de la copla y del bolero, renovados por esta artista no sólo con nuevas letras, sino también utilizando el flamenco y el jazz, dos géneros de naturaleza híbrida que se nutren con cada giro, con cada fusión y con cada experimento hecho con respeto, rigor e inteligencia. Esto es lo que ha caracterizado la trayectoria de "Martirio", una artista imprescindible para entender la evolución de nuestra música.

Enlaces a vídeos y programas de radio.

rtve

La tarde en 24 horas – La hora cultural en 24h. – 26/01/16.

[Enlace a la Entrevista.](#)



movistar+

*Late Motiv (Ep. 22) –
Entrevista y actuación. –
16/02/16.*

[Enlace a la Entrevista.](#)

[Enlace a la Actuación.](#)

rtve

*Documental Imprescindibles. –
27/02/2015.*

[Enlace al Tráiler.](#)

[Enlace al Documental.](#)



rtve

Telediario Fin de Semana –
01/11/2015. - A partir de
00:53:06.

[Enlace al vídeo.](#)



La Hora Cultural Canal 24h – 26/01/2016. -
Programa completo.

[Enlace al vídeo.](#)

rtve

Zoom Music Canal 24h – 20/11/2015. - A partir
de 13:05.

[Enlace al vídeo.](#)



La 2 Noticias – Cierre – 28/01/2016. - A partir
de 26:50.

[Enlace al vídeo.](#)

rne

*Gente despierta. –
Entrevista. – 26/01/2016.*

[Enlace a la Entrevista.](#)



*Esto me suena. Las tardes del ciudadano García. –
29/10/15.*

[Enlace a la Entrevista.](#)



*Más de Uno –Entrevista. -
10/11/2015.*

[Enlace a la Entrevista.](#)

